



**CERT**

# DVGW-Baumusterprüfzertifikat

## DVGW type examination certificate

**DG-7521BN7065**

Registriernummer  
registration number

|                                                         |                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Anwendungsbereich</b><br><i>field of application</i> | Produkte der Gasversorgung<br><i>products of gas supply</i>                                         |
| <b>Zertifikatinhaber</b><br><i>owner of certificate</i> | Tiemme Raccorderie S.p.A.<br>Via Cavallera, 6/a (loc. Barco), I-25045 Castegnato (BS)               |
| <b>Vertreiber</b><br><i>distributor</i>                 | Tiemme Raccorderie S.p.A.<br>Via Cavallera, 6/a (loc. Barco), I-25045 Castegnato (BS)               |
| <b>Produktart</b><br><i>product category</i>            | Werkstoffübergangsverbinder: Übergang auf PE-HD für Gasrohre (7521)                                 |
| <b>Produktbezeichnung</b><br><i>product description</i> | Klemmverbinder und Übergangsverbinder aus Metall für Rohre aus PE-HD (PE 100) für die Gasversorgung |
| <b>Modell</b><br><i>model</i>                           | COBRARING                                                                                           |
| <b>Prüfberichte</b><br><i>test reports</i>              | Kontrollprüfung Labor: V229/17 vom 28.06.2017 (IMA)                                                 |
| <b>Prüfgrundlagen</b><br><i>test basis</i>              | DVGW G 5600-1/(P) (01.10.2013)                                                                      |

**Ablaufdatum / AZ**  
*date of expiry / file no.*

05.11.2018 / 17-0690-GNV

23.11.2017 Kö A-1/2

Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle  
*date, issued by, sheet, head of certification body*

DVGW CERT GmbH ist von der DAkkS nach DIN EN ISO/IEC 17065:2013  
akkreditierte Stelle für die Zertifizierung von Produkten der Energie- und  
Wasserversorgung.

DVGW CERT GmbH is an accredited body by DAkkS according to DIN EN  
ISO/IEC 17065:2013 for certification of products for energy and water supply  
industry.



Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-ZE-16028-01-05

DVGW CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle

Josef-Wirmer-Str. 1-3  
53123 Bonn

Tel. +49 228 91 88 - 888  
Fax +49 228 91 88 - 993

www.dvgw-cert.com  
info@dvgw-cert.com

| Gasart<br><i>gas category</i> | Bemerkungen<br><i>remarks</i> |
|-------------------------------|-------------------------------|
| Brenngase nach G260           |                               |

| Typ<br><i>type</i> | Technische Daten<br><i>technical data</i> | Bemerkungen<br><i>remarks</i> |
|--------------------|-------------------------------------------|-------------------------------|
| COBRARING          | Nennweite: DN 20                          |                               |
| COBRARING          | Nennweite: DN 25                          |                               |
| COBRARING          | Nennweite: DN 32                          |                               |
| COBRARING          | Nennweite: DN 40                          |                               |
| COBRARING          | Nennweite: DN 50                          |                               |
| COBRARING          | Nennweite: DN 63                          |                               |

**zertifizierte Bauteile / Werkstoffe**  
***certified components***

| Registr.-Nr.<br><i>registration no.</i> | Bauteil (Produktart)<br><i>component</i>                                           | Modell/Typ<br><i>model/type</i> | Hersteller<br><i>manufacturer</i> |
|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|
| DG-5113CL0015                           | Dichtungswerkstoff aus Elastomeren für<br>Gasversorgungs- und Gasfernleitungen 70) | 0478 (NBR 70)/0478 (NBR         | AR-TEX S.p.A.                     |



**CERT**

# DVGW type examination certificate

## DVGW-Baumusterprüfzertifikat

**DG-7521BN7065**

Registration Number  
Registriernummer

|                                                         |                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Field of Application</b><br><i>Anwendungsbereich</i> | products of gas supply<br><i>Produkte der Gasversorgung</i>                                                  |
| <b>Owner of Certificate</b><br><i>Zertifikatinhaber</i> | Tiemme Raccorderie S.p.A.<br>Via Cavallera, 6/a (loc. Barco), I-25045 Castegnato (BS)                        |
| <b>Distributor</b><br><i>Vertreiber</i>                 | Tiemme Raccorderie S.p.A.<br>Via Cavallera, 6/a (loc. Barco), I-25045 Castegnato (BS)                        |
| <b>Product Category</b><br><i>Produktart</i>            | material transition fittings: transition on PE-HD for gas pipes (7521)                                       |
| <b>Product Description</b><br><i>Produktbezeichnung</i> | compression connector and transition connector made of metal for pipes made of PE-HD (PE 100) for gas supply |
| <b>Model</b><br><i>Modell</i>                           | COBRARING                                                                                                    |
| <b>Test Reports</b><br><i>Prüfberichte</i>              | laboratory control test: V229/17 from 28.06.2017 (IMA)                                                       |
| <b>Test Basis</b><br><i>Prüfgrundlagen</i>              | DVGW G 5600-1/(P) (01.10.2013)                                                                               |

**Date of Expiry / File No.** 05.11.2018 / 17-0690-GNV  
**Ablaufdatum / Aktenzeichen**

23.11.2017 Kö A-1/2

Date, Issued by, Sheet, Head of Certification Body  
Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle

DVGW CERT GmbH is an accredited body by DAkkS according to DIN EN ISO/IEC 17065:2013 for certification of products for energy and water supply industry.

DVGW CERT GmbH ist von der DAkkS nach DIN EN ISO/IEC 17065:2013 akkreditierte Stelle für die Zertifizierung von Produkten der Energie- und Wasserversorgung.



Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-ZE-16028-01-05

DVGW CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle

Josef-Wirmer-Str. 1-3  
53123 Bonn

Tel. +49 228 91 88 - 888  
Fax +49 228 91 88 - 993

www.dvgw-cert.com  
info@dvgw-cert.com

| Gas Category<br><i>Gasart</i> | Remarks<br><i>Bemerkungen</i> |
|-------------------------------|-------------------------------|
| fuel gases according to G260  |                               |

| Type<br><i>Typ</i> | Technical Data<br><i>Technische Daten</i> | Remarks<br><i>Bemerkungen</i> |
|--------------------|-------------------------------------------|-------------------------------|
| COBRARING          | nominal diameter: DN 20                   |                               |
| COBRARING          | nominal diameter: DN 25                   |                               |
| COBRARING          | nominal diameter: DN 32                   |                               |
| COBRARING          | nominal diameter: DN 40                   |                               |
| COBRARING          | nominal diameter: DN 50                   |                               |
| COBRARING          | nominal diameter: DN 63                   |                               |

**certified Components****zertifizierte Bauteile / Werkstoffe**

| Registr. No.<br><i>Registrier-Nr.</i> | Component<br><i>Bauteil (Produktart)</i>             | Model/Type<br><i>Modell/Typ</i> | Manufacturer<br><i>Hersteller</i> |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|
| DG-5113CL0015                         | Elastomer sealant for gas supply mains and pipelines | 0478 (NBR 70)/0478 (NBR 70)     | AR-TEX S.p.A.                     |


 DVGW



**CERT**

# DVGW-Baumusterprüfzertifikat

## DVGW type examination certificate

**DW-7511BN0506**

Registriernummer  
registration number

|                                                         |                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Anwendungsbereich</b><br><i>field of application</i> | Produkte der Wasserversorgung<br><i>products of water supply</i>                                               |
| <b>Zertifikatinhaber</b><br><i>owner of certificate</i> | Tiemme Raccorderie S.p.A.<br>Via Cavallera, 6/a (loc. Barco), I-25045 Castegnato (BS)                          |
| <b>Vertreiber</b><br><i>distributor</i>                 | Tiemme Raccorderie S.p.A.<br>Via Cavallera, 6/a (loc. Barco), I-25045 Castegnato (BS)                          |
| <b>Produktart</b><br><i>product category</i>            | Werkstoffübergangsverbinder: Übergang auf PE-HD für<br>Trinkwasserrohre (7511)                                 |
| <b>Produktbezeichnung</b><br><i>product description</i> | Klemmverbinder und Übergangsverbinder aus Metall für Rohre aus<br>PE-HD (PE 100) für die Trinkwasserversorgung |
| <b>Modell</b><br><i>model</i>                           | COBRARING                                                                                                      |
| <b>Prüfberichte</b><br><i>test reports</i>              | Baumusterprüfung: B072/15.1 vom 24.04.2015 (IMA)<br>Kontrollprüfung Labor: B256/14 vom 16.06.2014 (IMA)        |
| <b>Prüfgrundlagen</b><br><i>test basis</i>              | DVGW GW 335-B4/(P) (01.04.2014)<br>UBA METALLE (02.04.2015)<br>BGA KTW (12.12.1985)<br>DVGW W 270 (01.11.2007) |

**Ablaufdatum / AZ**  
*date of expiry / file no.*

05.11.2019 / 15-0030-WNV

02.06.2015 GI A-1/2   
Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle  
*date, issued by, sheet, head of certification body*

DVGW CERT GmbH ist von der DAkkS nach DIN EN 45011:1998  
akkreditierte Stelle für die Zertifizierung von Produkten der Energie- und  
Wasserversorgung.

DVGW CERT GmbH is an accredited body by DAkkS according to EN  
45011:1998 for certification of products for energy and water supply industry.



Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-ZE-16028-01-01

DVGW CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle

Josef-Wirmer-Str. 1-3  
53123 Bonn

Tel. +49 228 91 88 - 888  
Fax +49 228 91 88 - 993

www.dvgw-cert.com  
info@dvgw-cert.com

| <b>Typ</b><br><i>type</i> | <b>Technische Daten</b><br><i>technical data</i> | <b>Bemerkungen</b><br><i>remarks</i> |
|---------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------|
| COBRARING                 | Nennweite: DN 20                                 |                                      |
| COBRARING                 | Nennweite: DN 25                                 |                                      |
| COBRARING                 | Nennweite: DN 32                                 |                                      |
| COBRARING                 | Nennweite: DN 40                                 |                                      |
| COBRARING                 | Nennweite: DN 50                                 |                                      |
| COBRARING                 | Nennweite: DN 63                                 |                                      |

**zertifizierte Bauteile / Werkstoffe**  
**certified components**

| <b>Registr.-Nr.</b><br><i>registration no.</i> | <b>Bauteil (Produktart)</b><br><i>component</i>                           | <b>Modell/Typ</b><br><i>model/type</i> | <b>Hersteller</b><br><i>manufacturer</i> |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------|
| DW-5212CL0501                                  | Dichtungswerkstoff aus Elastomeren für<br>Trinkwasserversorgungsleitungen | 0478 NBR 70/0478 NBR 70                | AR-TEX S.p.A.                            |



**CERT**

# DVGW type examination certificate

## DVGW-Baumusterprüfzertifikat

**DW-7511BN0506**

Registration Number  
Registriernummer

|                                                         |                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Field of Application</b><br><i>Anwendungsbereich</i> | products of water supply<br><i>Produkte der Wasserversorgung</i>                                                              |
| <b>Owner of Certificate</b><br><i>Zertifikatinhaber</i> | Tiemme Raccorderie S.p.A.<br>Via Cavallera, 6/a (loc. Barco), I-25045 Castegnato (BS)                                         |
| <b>Distributor</b><br><i>Vertreiber</i>                 | Tiemme Raccorderie S.p.A.<br>Via Cavallera, 6/a (loc. Barco), I-25045 Castegnato (BS)                                         |
| <b>Product Category</b><br><i>Produktart</i>            | material transition fittings: transition on PE-HD for water pipes (7511)                                                      |
| <b>Product Description</b><br><i>Produktbezeichnung</i> | compression connectors and transition connectors made of metal for pipes made of PE-HD (PE 100) for the drinking water supply |
| <b>Model</b><br><i>Modell</i>                           | COBRARING                                                                                                                     |
| <b>Test Reports</b><br><i>Prüfberichte</i>              | type testing: B072/15.1 from 24.04.2015 (IMA)<br>laboratory control test: B256/14 from 16.06.2014 (IMA)                       |
| <b>Test Basis</b><br><i>Prüfgrundlagen</i>              | DVGW GW 335-B4/(P) (01.04.2014)<br>UBA METALLE (02.04.2015)<br>BGA KTW (12.12.1985)<br>DVGW W 270 (01.11.2007)                |

**Date of Expiry / File No.** 05.11.2019 / 15-0030-WNV  
**Ablaufdatum / Aktenzeichen**

02.06.2015 GI A-1/2   
Date, Issued by, Sheet, Head of Certification Body  
Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle

DVGW CERT GmbH is an accredited body by DAkkS according to EN 45011:1998 for certification of products for energy and water supply industry.

DVGW CERT GmbH ist von der DAkkS nach DIN EN 45011:1998 akkreditierte Stelle für die Zertifizierung von Produkten der Energie- und Wasserversorgung.



Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-ZE-16028-01-01

DVGW CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle

Josef-Wirmer-Str. 1-3  
53123 Bonn

Tel. +49 228 91 88 - 888  
Fax +49 228 91 88 - 993

www.dvgw-cert.com  
info@dvgw-cert.com

| Type<br><i>Typ</i> | Technical Data<br><i>Technische Daten</i> | Remarks<br><i>Bemerkungen</i> |
|--------------------|-------------------------------------------|-------------------------------|
| COBRARING          | nominal diameter: DN 20                   |                               |
| COBRARING          | nominal diameter: DN 25                   |                               |
| COBRARING          | nominal diameter: DN 32                   |                               |
| COBRARING          | nominal diameter: DN 40                   |                               |
| COBRARING          | nominal diameter: DN 50                   |                               |
| COBRARING          | nominal diameter: DN 63                   |                               |

**certified Components*****zertifizierte Bauteile / Werkstoffe***

| Registr. No.<br><i>Registr.-Nr.</i> | Component<br><i>Bauteil (Produktart)</i> | Model/Type<br><i>Modell/Typ</i> | Manufacturer<br><i>Hersteller</i> |
|-------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|
| DW-5212CL0501                       | Elastomer sealant for water supply       | 0478 NBR 70/0478 NBR 70         | AR-TEX S.p.A.                     |